

CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



World Health
Organization

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

Agenda item 3

CX/PFV 20/29/3

October 2019

JOINT FAO/WHO FOOD STANDARDS PROGRAMME

CODEX COMMITTEE ON PROCESSED FRUITS AND VEGETABLES

working by correspondence through the Codex online-platform

REPORT OF THE ELECTRONIC WORKING GROUP ON THE CONVERSION OF THE REGIONAL STANDARD FOR GOCHUJANG INTO A WORLDWIDE STANDARD

Prepared by the Electronic Working Group chaired by Republic of Korea with the assistance of Brazil,
Philippines and United Kingdom

Codex members and observers wishing to submit comments at Step 3 on this proposed draft should do so
as instructed in CL 2019/87-PFV available on the Codex webpage/Circular letters 2019:

<http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/circular-letters/en/>

BACKGROUND

1. In July 2018, the 41st Session of the Codex Alimentarius Commission¹ endorsed the recommendations of the CCPFV Chairperson to establish the seven EWGs to prepare the proposed drafts for comments and consideration by CCPFV. Accordingly, the EWG commenced full-scale work for the development of new worldwide standard.
2. In August 2018, the Codex Secretariat sent out a kick-off message to all Codex member countries and observers inviting them to participate in the EWG. A total of 8 participants from 4 member countries have expressed their interests in the EWG (Appendix II).

FIRST ROUND OF EWG

3. The worldwide standard for Gochujang shall be elaborated on the basis of the current *Regional Standard for Gochujang* (CXS 294R-2009) and according to Codex Procedural Manual (refer to (b)(i) of Part 5, Subsequent Procedure Concerning Publication and Possible Extension of Territorial Application of the Standard, Section II, Procedural Manual). Hence, all participating countries were asked to submit their comments and/or opinions on each section of the standard so that the current *Regional Standard for Gochujang* may be applied worldwide.
4. The current standard for Gochujang to be used as the 1st proposed draft worldwide standard was circulated among EWG members for two months since September 2018.

SECOND ROUND OF EWG

5. In January 2019, the 2nd Working Draft of the worldwide standard was prepared and circulated among all EWG participating countries after expert groups deliberated the submitted comments based on scientific grounds.
6. Based on the comments submitted from EWG members, some provisions including Product definition, Optional ingredients, Quality factors and Food additives were revised. In addition, some members suggested replacing Gas Chromatography (GC) Detection method in Annex as High Performance Liquid Chromatography (HPLC) method.

THIRD ROUND OF EWG

7. In April 2019, the 3rd Working Draft prepared was circulated among all EWG participating countries.
8. At this point, most comments were about terminology amendments. With regard to suggestion about Gas Chromatography (GC) Detection method, since HPLC is already included in AOAC 995.03 which is the

¹ REP18/CAC, para. 88

standard method for determination of Capsaicin specified in Methods of Analysis provision of this standard, therefore, Gas Chromatography (GC) detection method will not be deleted but maintained in Annex.

SUBMISSION OF THE PROPOSED DRAFT STANDARD

9. The EWG presents the Proposed Draft Standard for Gochujang for consideration at Step 4 at the next session of CCPFV.

10. This Proposed Draft Standard was prepared in the manner of revising the current Regional Standards and reflecting the opinions gathered from the 1st Round, the 2nd Round and the 3rd Round of EWG. In addition to making editorial corrections, parts of the phrases and provisions of the current Regional Standards were revised and/or inserted.

11. The Proposed Draft Standard will be submitted to the chair of the CCPFV and is due for consideration at Step 4 through Codex online forum.

12. Key issues and pending point highlighted in the process of preparing the Proposed Draft Standard are as follows.

KEY ISSUES

Product Definition

13. In recent Gochujang manufacturing process, naturally occurring microorganisms are generally used as well as *Aspergillus sp.*. Accordingly, for diversity of the products, the scope of microorganisms is modified as “naturally occurring microorganisms” which includes *Aspergillus sp.*. In addition, “naturally occurring microorganisms” is specified in *the Regional Standard for Fermented Soybean Paste (CXS 298R-2009)*.

Optional Ingredients

14. There have recently been lots of types of Gochujang which are manufactured using seasoned vegetables and vinegar. Therefore, in order to be clear about the use of these ingredients, a section on optional ingredients (Section 3.1.2)' was newly introduced including the following ingredients:

- “Seasoned vegetables”
- “Vinegar”
- “Other ingredients”

Quality Factors

15. According to Sensory evaluation and International market demand research, foreign consumers normally tend to avoid Gochujang with high contents of Crude protein because of bitter taste and texture. Considering consumer's preferences and international trend, the content of Crude protein is modified as 3.0% (w/w).

16. Given that most consumers eat Gochujang in the form of sauce, it is necessary to change the moisture content for the consumer's convenience. Also, since Gochujang for export is generally manufactured as tube type, the moisture content needs to be modified as 60.0% (w/w) to smoothly put into a tube in the production of Gochujang.

Food Additive

17. In order to be in line with the order of INS number, amendments are made to Section 4.2 to arrange INS numbers in order.

18. Furthermore, Disodium 5'-guanylate and Disodium 5'-inosinate are added in the table of flavor enhancers as these have been mainly used in the manufacturing of Gochujang. In the *General Standard for Food Additives (GSFA, CXS 192-1995)*, these additives are already listed among the acceptable additives in the category of food where Gochujang is included (04.2.2.7).

PENDING POINT

19. There have not been any pending issues that the EWG members could not reach agreement.

THE PROPOSED DRAFT STANDARD FOR GOCHUJANG

1. SCOPE

This standard applies to the product defined in Section 2 below and offered for direct consumption including for catering purposes or for repacking if required. It does not apply to the product when indicated as being intended for further processing. This standard does not apply to chili paste or chili sauce products having red pepper as the main ingredient.

2. DESCRIPTION

2.1 PRODUCT DEFINITION

Gochujang is a red or dark red pasty fermented food manufactured through the following process:

- (a) Saccharified material is manufactured by saccharifying grain starch with powdered malt, or by naturally occurring microorganisms (which are not pathogenic and do not produce toxin) during fermentation;
- (b) Salt is mixed with the saccharified material obtained in the above (a). Subsequently, the mixture must be fermented and aged;
- (c) Red pepper powder is mixed and other ingredients may be mixed with the mixture before or after the fermentation process (b) above; and
- (d) Processed by heat or other appropriate means, before or after being hermetically sealed in a container, so as to prevent spoilage.

3. ESSENTIAL COMPOSITION AND QUALITY FACTORS

3.1 COMPOSITION

3.1.1 Basic Ingredients

- (a) Grains
- (b) Red pepper (*Capsicum annuum* L.) powder
- (c) Salt
- (d) Potable water

3.1.2 Optional Ingredients

- (a) Powdered *meju**

* Fermented material of soybeans or the mixture of soybeans and grains using microorganisms (bacteria, molds and yeasts) in a state of nature

- (b) Soybeans
- (c) Sugars
- (d) Distilled alcohol derived from agricultural products
- (e) Soy sauce
- (f) Fermented soybean paste
- (g) Fish sauce
- (h) Sea food extract
- (i) Fermented wheat protein
- (j) Fermented rice
- (k) Yeast extract
- (l) Hydrolyzed vegetable protein
- (m) Seasoned vegetables
- (n) Vinegar
- (o) Other ingredients

3.2 QUALITY FACTORS

3.2.1 QUALITY FACTORS

- a) Capsaicin not less than 10.0 µg/mL (w/w)
 b) Crude protein not less than 3.0% (w/w)
 c) Moisture not more than 60.0% (w/w)

3.2.2 *Gochujang* shall have its unique flavour, odour, and the following qualities.

- a) Colour: The product shall have a red or dark red colour derived from red pepper (*Capsicum annuum* L.).
 b) Taste: The product shall have a hot and savoury taste. It may also have a somewhat sweet taste and a somewhat salty taste.
 c) Texture: The product shall have an appropriate level of viscosity.

3.3 CLASSIFICATION OF “DEFECTIVES”

Any container that fails to meet the applicable quality requirements, as set out in Sections 3.2, should be considered a “defective”.

3.4 LOT ACCEPTANCE

A lot should be considered as meeting the applicable quality requirements referred to in Section 3.2, when the number of “defectives”, as defined in Section 3.3, does not exceed the acceptance number (c) of the appropriate sampling plans.

4. FOOD ADDITIVES

The food additives listed below can be used within the scope of a permitted amount.

4.1 PRESERVATIVES

INS No.	Name of food additives	Maximum level
200	Sorbic acid	1000mg/kg as sorbic acid, singly or in combination
202	Potassium sorbate	
203	Calcium sorbate	

4.2 FLAVOUR ENHANCERS

INS No.	Name of food additives	Maximum level
508	Potassium chloride	limited by GMP
621	Monosodium L-glutamate	limited by GMP
627	Disodium 5'-guanylate	limited by GMP
631	Disodium 5'-inosinate	limited by GMP

4.3 ANTIOXIDANT

INS No.	Name of food additives	Maximum level
325	Sodium lactate	limited by GMP

4.4 ACIDITY REGULATORS

INS No.	Name of food additives	Maximum level
296	Malic acid (DL-)	limited by GMP
339(i)	Sodium dihydrogen phosphate	5000 mg/kg as phosphorus, singly or in combination
339(ii)	Disodium hydrogen phosphate	
340(i)	Potassium dihydrogen phosphate	
340(ii)	Dipotassium hydrogen phosphate	
452(i)	Sodium polyphosphate	
452(ii)	Potassium polyphosphate	

4.5 STABILIZERS

INS No.	Name of food additives	Maximum level
412	Guar gum	limited by GMP
414	Gum arabic (acacia gum)	limited by GMP

415	Xanthan gum	limited by GMP
-----	-------------	----------------

5. CONTAMINANTS

The products covered by this Standard shall comply with the maximum levels of the *Codex General Standard for Contaminants and Toxins in Foods* (CXS 193-1995).

The products covered by this Standard shall comply with the maximum residue limits for pesticides established by the Codex Alimentarius Commission.

6. HYGIENE

6.1 It is recommended that the products covered by the provisions of this Standard be prepared and handled in accordance with the appropriate sections of the *Recommended International Code of Practice - General Principles of Food Hygiene* (CXC 1-1969) and other relevant Codex texts such as Codes of Hygienic Practice and Codes of Practice.

6.2 The products should comply with any microbiological criteria established in accordance with the *Principles for the Establishment and Application of Microbiological Criteria for Foods* (CXG 21-1997).

7. WEIGHTS AND MEASURES

7.1 MINIMUM WEIGHT

As for a product whose indicated weight is not more than 1,000g, the tolerance allowed shall be less than 15g. As for a product whose indicated weight is 1,000-5,000g, the net weight of the product shall not be less than 98.5% of the indicated weight. As for a product whose indicated weight is more than 5,000g, the net weight of the product shall not be less than 99% of the indicated weight.

7.2 CLASSIFICATION OF "DEFECTIVES"

A container that fails to meet the requirement for minimum weight of Section 7.1 shall be considered a "defective".

7.3 LOT ACCEPTANCE

A lot should be considered as meeting the requirements of Section 7.1, when the number of "defectives", as defined in Section 7.2, does not exceed the acceptance number (c) of the appropriate sampling plan.

8. LABELLING

In addition to the provisions of the *Codex General Standard for the Labelling of Prepackaged Foods* (CXS 1-1985), the following specific provisions apply.

8.1 PRODUCT NAME

8.1.1 The name of product shall be "Gochujang".

8.1.2 The name of product can be labelled in accordance with domestic laws, so that its characteristics may be expressed

8.2 LABELLING OF NON-RETAIL CONTAINERS

Information for non-retail containers shall be given on the container or in accompanying documents, except that the name of the product, lot identification and the name and address of the manufacturer, packer or distributor, as well as storage instructions, shall appear on the container. However, lot identification, and the name and address of the manufacturer, packer or distributor may be replaced by an identification mark, provided that such mark is clearly identifiable with the accompanying documents.

9. METHODS OF ANALYSIS AND SAMPLING²

For checking the compliance with this standard, the methods of analysis and sampling contained in the *Recommended Methods of Analysis and Sampling* (CXS 234-1999) relevant to the provisions in this standard, shall be used.³

9.1 SAMPLING

² The listing of methods of analysis and sampling will be removed when the standard is adopted by CAC and included in CXS 234-1999.

³ The Codex Secretariat proposed to insert the texts and footnote 2 according to the Procedural Manual.

Sampling shall be conducted as follows:

- (a) Samples shall be stored in such a way as materials may not be heated up;
- (b) Great care shall be taken so that samples, sampling equipment, and sampling containers may be protected from outside pollution;
- (c) Samples shall be kept in a clean and dry container with its lid. The container shall carry detailed descriptions about sampling such as sampling date, seller's name, and other particulars of consignment sale.

9.2 METHODS OF ANALYSIS

9.2.1 Determination of Capsaicin

According to AOAC 995.03 or the method described in Annex.

9.2.2 Determination of Crude protein

According to AOAC 984.13 (Nitrogen conversion factor: 6.25).

9.2.3 Determination of Moisture

According to AOAC 934.01.

Determination of Capsaicin in *Gochujang* using Gas Chromatography (GC) Detection

1. SCOPE

This method is suitable for the determination of capsaicin in *Gochujang* using gas- chromatographic detection. The method uses squalene as an internal standard. The concentration of capsaicin is expressed as µg/mL.

2. PRINCIPLE

To extract capsaicin, the mixture is blended to a homogeneous consistency. Capsaicin in *Gochujang* is extracted with 100% methanol, followed by methanol – hexane fractionation to remove hydrophilic and hydrophobic interfering substances by a separating funnel. Capsaicin in methanol layer is extracted with dichloromethane (DCM) and the saturated NaCl, concentrated by a rotary evaporator. A portion of the concentrated sample extract is then taken and completely solved with DCM containing squalene as an internal standard for analysis using gas chromatographic detection.

3. REAGENT AND MATERIALS

During the analysis, unless otherwise stated, use only reagent of recognized analytical grade and water of at least grade 3 as defined in ISO 3696.

3.1 REAGENTS

- 3.1.1 Capsaicin (99 + %, C₁₈H₂₇NO₃, Fw 305.42, CAS 404-86-4)
- 3.1.2 Squalene (CAS 111-02-4)
- 3.1.3 Hexane
- 3.1.4 Methanol
- 3.1.5 Methanol + Water (80 + 20)
- 3.1.6 Dichloromethane
- 3.1.7 Sodium chloride
- 3.1.8 Sodium sulfate

3.2 PREPARATION OF STANDARD SOLUTION

3.2.1 Capsaicin Stock solution (A)

Weigh approximately 100 mg of capsaicin, making up to 100 ml in a volumetric flask with DCM to give solution (A) of approximate 1000 µg/mL.

3.2.2 Capsaicin working solution (B)

Prepare 100 mL intermediate solution B by dilution of 10 ml solution A (3.2.1) with 100 mL of DCM to exactly 100 µg/mL in DCM.

3.2.3 Squalene internal standard working solution (C)

Weigh approximately 100 mg squalene and make up to 250 mL in a volumetric flask with DCM to give a solution (C) of approximately 400 µg/mL in DCM.

3.3 CALIBRATION SOLUTIONS OF CAPSAICIN

Dispense volumes of the 100 µg/mL solution (B, 3.2.2) into 50 mL round flask, dried up and add 2 mL of internal standard working solution (C, 3.2.3) to give 10.0, 50.0, 100.0, 300.0, 500.0 µg/mL capsaicin.

4. APPARATUS

4.1 Gas chromatograph with flame ionization detector (FID) The following conditions have been found to be suitable:

4.1.1 Injector / Detector temperature : 320°C / 350°C

4.1.2 Oven temperature program: 220°C for 1 minute, ramp at 5°C/min to 250°C, hold for 13 minutes and raise to 280°C holding 5 min by 20°C/min. Helium carrier gas at 1.5 mL/minute

4.1.3 Make split injection of 1.0µL with split ratio 1:5

4.1.4 GC column, 30 m x 0.32 µm, 0.25 µm film thickness, HP-1 or equivalent

4.2 Analytical balance, capable of weighing to 4 decimal places

4.3 Shaker, capable of attaining 2,000 rpm

4.4 Centrifuge, capable of attaining 3,500 rpm

4.5 Filter paper (Waterman No. 2 or equivalent)

5. LABORATORY SAMPLES

On receipt, samples are given a unique sample number. *Gochujang* sample is stored at below 4°C. All other samples are stored at room temperature in an air tight container prior to analysis.

6. PROCEDURE

6.1 LABORATORY SAMPLE

Samples should be minced or grated to a homogeneous mixture. All samples should be stored in the air-tight container and at room temperature prior to analysis. All samples should be mixed thoroughly to a homogeneous mixture before analysis.

6.2 TEST SAMPLE

6.2.1 Thoroughly mix the sample. Weigh, to the nearest 0.01 g, and 10 g portion of *Gochujang* into a 250 mL centrifuge bottle.

6.2.2 Add 50 mL of methanol and shaking for 2 hours, extracting capsaicin.

6.2.3 Filter the extract with Watman No. 2 filter paper into a 250 mL flat bottom flask (Ext-A).

6.2.4 Add additional 30 ml of methanol to residue and shaking for 1 hour, extracting capsaicin (Ext-B).

6.2.5 Repeat step 6.2.3 to 6.2.4 (Ext-C)

6.2.6 Combine Ext-A, Ext-B and Ext-C in 250 mL flat bottom flask, concentrating up to approximately 5 ml.

6.2.7 Solve the concentrate with 20 mL of 80% methanol and 20 mL of hexane.

6.2.8 Transfer the solution into a 250 mL separating funnel.

6.2.9 Shake and separate into two layers, methanol layer (M1-layer, upper) and hexane layer (H1-layer, lower)

6.2.10 Reserve H1-layer in 100 mL flask and transfer M1-layer (6.2.9) into a separating funnel and add additional 20 mL of hexane.

6.2.11 Repeat step 6.2.9 to 6.2.10 (M2-layer and H2-layer)

6.2.12 Repeat step 6.2.9 to 6.2.10 (M3-layer and H3-layer)

6.2.13 Combine H1-layer, H2-layer and H3-layer (HC-layer) in the 250 mL separating funnel, adding 20 ml 80% methanol, shaking and separating into two layers, methanol layer (M'1-lower layer) and hexane layer (H'1-upper layer).

6.2.14 Reserve M'1-layer in the new 250 mL flat bottom flask.

6.2.15 Add 20 mL of 80% methanol into the separating funnel containing HC-layer, shaking and separating into two layers (M'2-layer and H'2-layer)

6.2.16 Combine the all M-layer in the new separating funnel (250 mL), adding 20 mL of saturated NaCl and 20 mL of DCM.

6.2.17 Shake and separate into two layers (D1-layer and WM1-layer) in the 250 mL separating funnel.

6.2.18 Transfer D1-layer into the new 250 mL flat bottom flask.

6.2.19 Add additional 20 mL DCM into the separating funnel (6.2.16), shaking and separating into two layers (D2-layer and WM1-layer)

6.2.20 Repeat step 6.2.16 (D3-layer and WM1-layer)

6.2.21 Combine D1-layer, D2-layer and D3-layer into the 250 mL flat bottom flask, concentrating it (C-D)

6.2.22 Transfer the concentrate (C-D, 6.2.21) into a 100 ml round flask, solving it completely with DCM.

6.2.23 Mount approximate 3 g of sodium sulfate on the filter paper and dehydrate C-D by passing through sodium sulfate

6.2.24 Collect the dehydrated C-D layer in 50 mL round flask and concentrate to dryness by the rotary evaporator

6.2.25 Solve the concentrate with 2 mL of DCM containing squalene as the internal standard solution (C, 3.2.3)

6.2.26 Analyze the sample solution by GC

7. CALCULATION – INTERNAL STANDARD METHOD

7.1 Measure the area of the capsaicin and squalene peaks.

7.2 Calculate the ratio of the capsaicin and squalene peak areas.

7.3 Construct a calibration graph for the standards by plotting the peak area ratio against the weight in microgram of capsaicin in the vial.

7.4 Calculate the slope of the calibration line.

7.5 Divide the peak area ratio of the unknowns by the value of the slope to give the weight of capsaicin per vial for the unknown samples.

8. FINAL PRESENTATION OF RESULTS

Results are expressed as ppm and quoted to 2 significant digits.

REFERENCES

1. W. Hawer and J. Ha et al. : Effective separation and quantitative analysis of major heat principles in red pepper by capillary GC, Food Chemistry, 49, pp.99-103, 1994.
2. J. Jung and S. Kang : A new method for analysis of capsaicinoids content in microcapsule, Korean J. Food Sci. Technol., Vol.32, No. 1, pp.42-49, 2000.
3. C.A. Reilly et al.: Quantitative analysis of capsaicinoids in fresh peppers, oleoresin capsicum and pepper spray products, J. of Forensic Science, Vol.43, No. 3, pp.502-509, 2001.
4. Ha et al.: Gas Chromatography Analysis of Capsaicin in Gochujang, Journal of AOAC International Vol. 91. No. 2, 2008.

Table 1. Summary of repeatability test for trial proper samples ($\mu\text{g/mL}$)

Test No.	<i>Gochujang - K</i>
1	64.7
2	69.0
3	70.6
4	71.8
5	70.5
Mean	69.3
RSD,%	3.99

Table 2. Summary of recovery test for trial proper samples (%)

Test No.	<i>Gochujang - K</i>
1	80.47
2	77.29
3	87.97
4	91.00
5	95.18
Mean	86.38
RSD,%	8.56

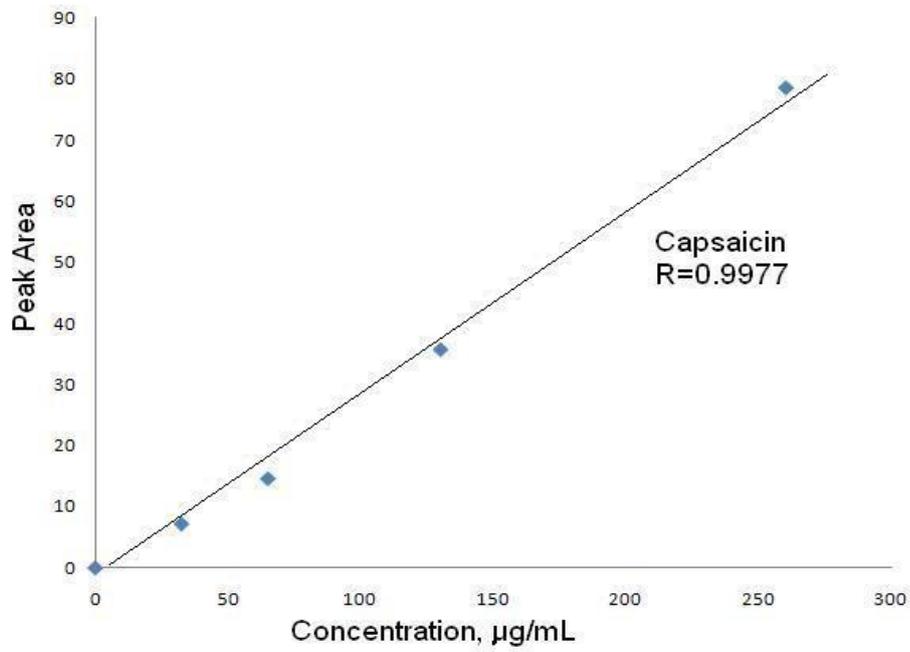


Fig.1. Calibration curve of capsaicin by GC method.

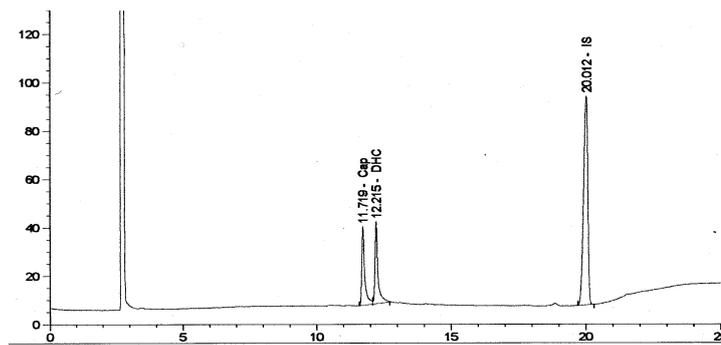


Fig. 2. GC chromatogram of capsaicin standards.

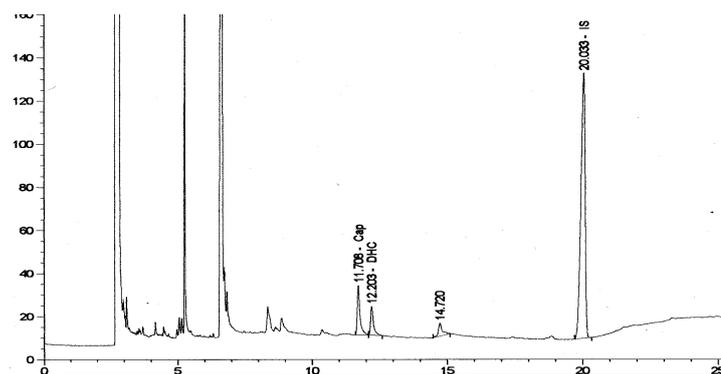


Fig. 3. GC chromatogram of capsaicin in *Gochujang*.

APPENDIX II**LIST OF PARTICIPANTS**

Chair

YouShin Shim

Principal Research Scientist

Korea Food Research Institute, The Republic of Korea

E-mail: ysshim@kfri.re.kr

Name : Jinwoo Kim

Official Title or Position : Research Scientist

Organization or Country : Korea Food Research Institute, The Republic of Korea

Email : Kim.Jin-woo@kfri.re.kr

Name : Yoye Yu

Official title or position : SPS(OIE,IPPC,CODEX) Researcher

Organization or country : Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs (MAFRA), The Republic of Korea

Email : yoye@korea.kr

Name : YOO AH YOUNG

Official Title or Position : CODEX researcher

Organization or Country : Ministry of Food and Drug Safety (MFDS), The Republic of Korea

Email : ayoung7170@korea.kr

Name : Park, Eun Mi

Official title or Position : Scientific Officer

Organization or Country : Food Standard Division, Ministry of Food and Drug Safety (MFDS), The Republic of Korea

Email : empark0731@korea.kr

Name : MARIA THERESA C. CERBOLLES

Official Title or Position : Food-Drug Regulation Officer IV

Organization or Country : Food and Drug Administration, Department of Health, Philippines

Email: tessacodex@yahoo.com

Name : Andre Bispo Oliveira

Official title or Position : Plant Products Inspector

Organization : Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply - MAPA , Brazil

E-mail : andre.oliveira@agricultura.gov.br

Name : Sophie Gallagher

Official title or Position : Policy Advisor

Organization : Department for Environment, Food & Rural Affairs, UK

E-mail : Sophie.Gallagher@defra.gsi.gov.uk